

PRIME³

SAC41



Owner's manual
Bedienungsanleitung
Instrukcja obsługi

Portable air conditioner
Mobiles Klimagerät
Klimatyzator przenośny

Diagram 1

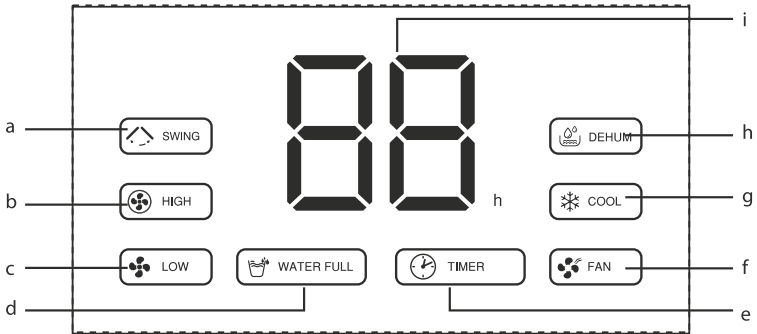
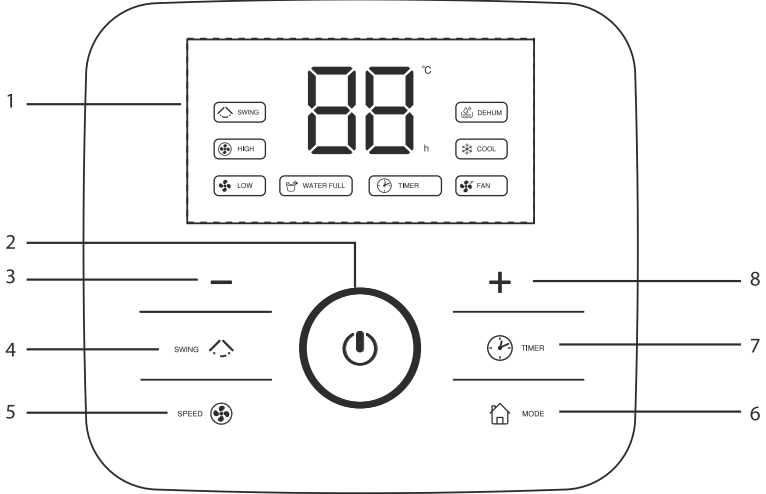


Diagram 2

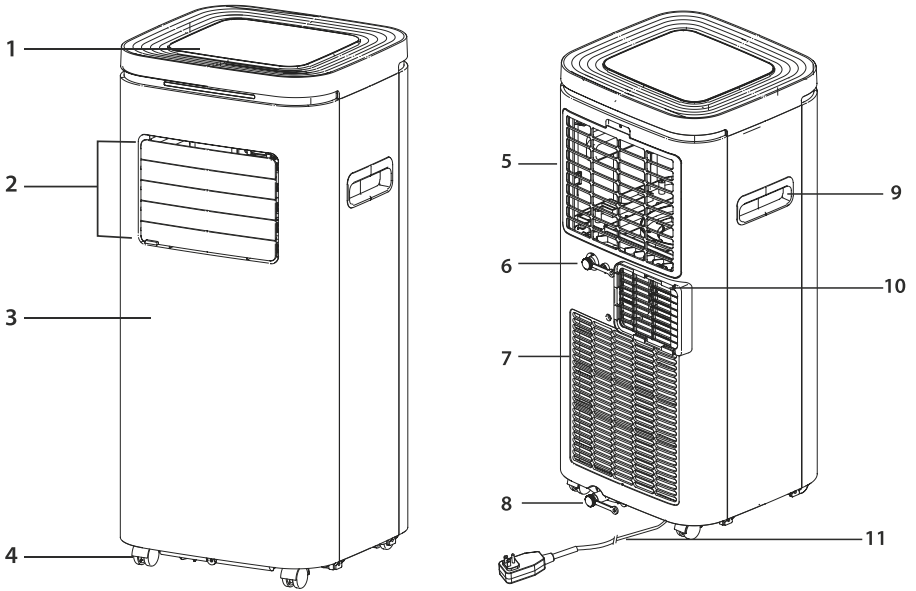


Diagram 3

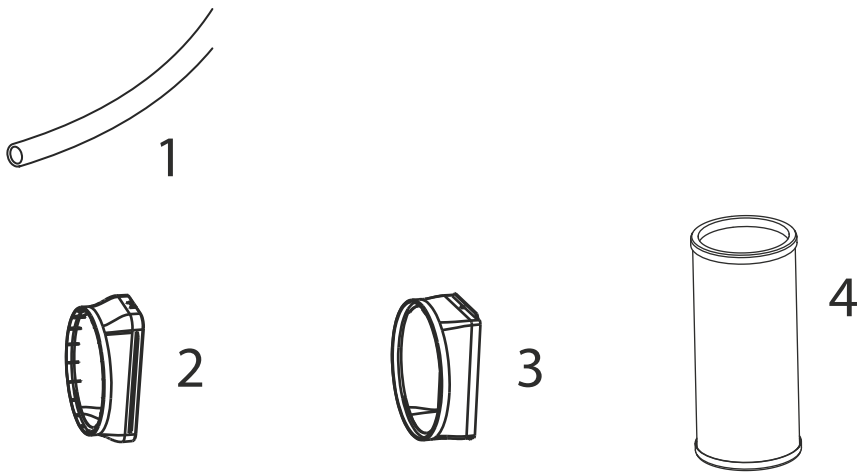


Figure 1

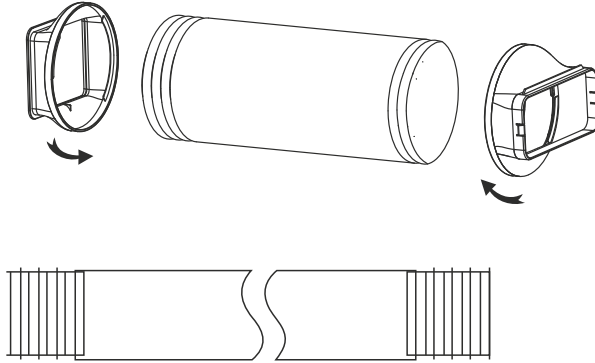
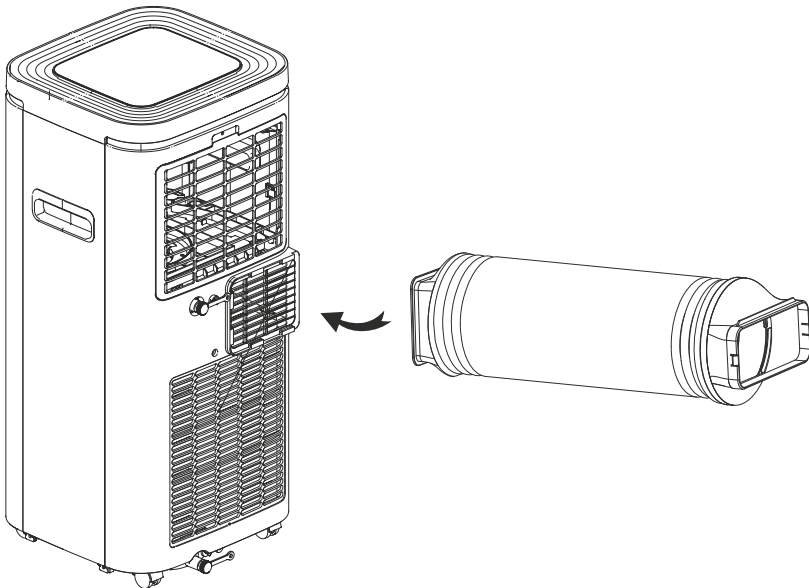






Figure 2



IMPORTANT NOTES:

| Symbol | Alert type | Description |
|---|----------------|--|
|  | WARNING | This symbol indicates that the device contains flammable refrigerant. A fire hazard exists if the refrigerant leaks and comes into contact with an external ignition source. |
|  | NOTE | This symbol indicates the need to read the instructions manual carefully. |
|  | NOTE | This symbol indicates that a service specialist should perform the required works in accordance with the installation manual. |
|  | NOTE | This symbol indicates that information is available in the instructions manual or installation manual. |

1. Store the device in a room where there are no permanent fire (e.g. operating gas equipment) and ignition sources (e.g. operating electric heater).
2. Store the device in a way that prevents mechanical damage. Do not pierce or expose to fire.
3. Any person involved in servicing or working on a refrigerant circuit should have a current valid certificate issued by an accredited organisation that confirms their qualifications regarding the safe handling of refrigerants according to requirements. Servicing works must be performed only according to the device manufacturer's guidelines. Maintenance or repair works that require the assistance of other trained personnel should be performed under the supervision of a person competent in the use of flammable refrigerants.
4. Before performing any works on circuits containing flammable refrigerants, it is essential to perform a safety inspection to minimise ignition risks. Works should be performed according to a control procedure to minimise the risk of flammable gas or vapours being

present during the works. All maintenance personnel and other persons working in the vicinity must be instructed in the nature of the work. Avoid working in confined spaces. Isolate the area around the workplace. Ensure that the area has been inspected by means of the control of flammable materials.

5. Refrigerant may be odourless.

6. The device contains a determined amount (in grams) of R290 refrigerant (see the nameplate).

7. R290 is a refrigerant that meets the requirements of the European directives concerning environmental protection. Do not pierce any element of the refrigerant circuit.

8. When installing, operating or storing the device in a place without adequate ventilation, the room must be designed in such a way that no refrigerant will accumulate (in case of leakage). Refrigerant accumulation can cause a fire or explosion due to the presence of electric heaters, stoves or other sources of ignition.

- To achieve the utmost in enjoyment and performance, and in order to become familiar with its features, please read this manual carefully before attempting to operate this product.
- Before using this device read the instruction manual and follow the instructions inside. The manufacturer is not liable for any damages caused by the misuse of this device due to inappropriate handling. Please keep this manual for future reference.
- This device is for domestic use only. Do not use for any other purposes.
- The device should only be connected to an earthed socket with values corresponding to the values on the rating label.
- It is necessary to check, if total current consumption of all devices plugged into the wall outlet does not exceed the fuse in the circuit.
- If you are using an extension cord, make sure that the total power consumption of the equipment plugged into the extension cord does not exceed the extension cord power rating. Extension cords should be arranged in such a way as to avoid tripping hazards.

- Make sure the cable is grounded, 3-cores with a socket and an earth cable.
- Do not let cord hang over edge of counter, or touch any hot surface.
- The device is not designed to be controlled via an external timer, separate remote control, or other equipment that can turn the device on automatically.
- Before maintenance work always disconnect the unit from the power supply.
- When unplugging the power cord from electrical outlet, hold it by the plug only and remove the plug carefully. Never pull the cable as it may cause damage to the plug or power cord. Damage to the power cord or plug can lead to an electrocution hazard.
- Never leave the product connected to the power source without supervision.
- Never put the power cable, the plug or the whole device into the water or any other liquids.
- The device should be cleaned regularly complying with the recommendations described in the section on cleaning and maintenance.
- Do not place the device near sources of heat, flame, an electric heating element or a hot oven. Do not place on any other device.
- This equipment can be used by children aged 8 years and over under as long as supervision is provided. People with reduced physical or mental capabilities, as well as people with no previous experience of using this equipment must be supervised and made aware of the risks. The instruction manual should be used as a reference for the safe use of this equipment. Children should not play with the equipment. Children without ensured supervision should not be allowed to perform the cleaning and maintenance of equipment.
- Additional precautions should be taken when using this device in the presence of children or pets. Do not allow children to play with the device.

- Never use the product close to combustibles.
- Never expose the product to atmospheric conditions such as direct sun light or rain, etc... Never use the product in humid conditions (like bathroom or camping house).
- The power cable should be periodically checked for damage. If the power cable is damaged the product should be taken to a professional service location to be fixed or replaced to prevent any hazards from arising.
- Never use the product with a damaged power cable or if it was dropped or damaged in any other way or if it does not work properly. Do not try to repair the defected product by yourself as it can lead to electric shock. Always return the damaged device to a professional service in order to repair it. All the repairs should only be performed by authorized service professionals. Any attempted unauthorised repairs performed can be a hazard to the user.
- Only Original accessories should be used, as well as accessories recommended by the manufacturer. Using accessories which are not recommended by the manufacturer may result in damage of the device and may render the device unsafe for use.
- Transport of equipment containing flammable refrigerant: see transport regulations.
- Equipment symbol designation: see local regulations.
- Disposal of equipment containing flammable refrigerant: see national regulations.
- Equipment/devices storage: store in compliance with the manufacturer's guidelines.
- Storage of packed (unsold) equipment: The protective packaging of stored equipment should prevent the refrigerant from leaking in case of mechanical damage to the equipment. The maximum number of items of equipment to be stored together is specified in local regulations.
- Position the unit to ensure optimal air flow. The air conditioner

- should be placed at least 50 cm away from walls, furniture, curtains, etc.
- The air-intake and outlet ventilation grilles should be cleaned on a regular basis.
 - Do not cover the unit or the ventilation grilles. Do not place any objects on the unit.
 - Do not use the unit near solvents, paints, insecticides or any other chemicals.
 - Do not place or use the unit in areas where it could be exposed to water, e.g. near showers, bathtubs, washbasins, etc.
 - Do not tilt the unit if you suspect that there is any water in the water tank.
 - Place the unit on a surface with a load-carrying capacity of at least 40 kg.
 - Do not use the unit in spaces smaller than 12 m².
 - Do not insert any objects into the inlet or outlet grilles.
 - Do not direct the air flow towards animals or plants.
 - The water which accumulates in the air conditioner is unsuitable for consumption (it is highly demineralised). It should be discharged into the waste-water system.
 - The unit can be used at temperatures 5-32°C.
 - The unit is not designed to maintain a very-low humidity level (below 35%) for a prolonged period.
 - Before the first use, remove all protective elements such as cardboard, foil, and foamed polystyrene.
 - Wait at least 3 hours before switching on the unit following transportation, or if it has been turned upside down (i.e. placed in non-vertical position).



Device is compliant with EU directives:
 - Low voltage directive (LVD)
 - Electromagnetic compatibility (EMC)
 Device marked CE mark on rating label



When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means that the product is covered by the European Directive 2012/19/EU. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazardous components, which may affect the environment. Do not dispose this appliance in the common waste bin.



Your product contains batteries covered by the European Directive 2006/66/EC, which cannot be disposed with normal household waste. Please inform yourself about the local rules on separate collection of batteries because correct disposal helps to prevent negative consequences for the environmental and human health.



Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.

Environmental information

All unnecessary packaging has been omitted. We have tried to make the packaging easy to separate into three materials: cardboard (box), polystyrene foam (buffer) and poly ethylene (bags, protective foam sheet). Your system consists of material which can be recycled and reused if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packaging materials, exhausted batteries and old equipment.

Display and control panel components (Diagram 1)

- | | |
|----------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Display: | i) Thermostat/Timer setting indicator |
| a) Airflow oscillation indicator | 2. Power button. |
| b) High fan speed | 3. "-" button |
| c) Low fan speed | 4. Airflow oscillation button |
| d) Water tank full indicator | 5. Fan speed button |
| e) Timer function indicator | 6. Mode button |
| f) Ventilation mode indicator | 7. Timer function button |
| g) Cooling mode indicator | 8. "+" button |
| h) Dehumidifying mode indicator | |

Device structure (Diagram 2)

- | | |
|------------------------------|----------------------------|
| 1. Display and control panel | 7. Air inlet |
| 2. Cold air outlet grille | 8. Bottom drainage hole |
| 3. Front housing | 9. Handle |
| 4. Wheels | 10. Warm air outlet grille |
| 5. Filter and air inlet | 11. Power cord |
| 6. Top drainage hole | |

Accessories (Diagram 3)

1. Drain hose
2. Window outlet nozzle
3. Inlet nozzle
4. Warm air exhaust hose

USE OF THE DEVICE**Ventilation mode**

1. Open the cold air outlet grilles (Diagram 2, p. 2).
2. Press the power button on the control panel.
3. Press the MODE button on the control panel until the FAN indicator on the display lights up.
4. Use the fan speed button to switch between fan speeds.

Cooling mode

1. Open the cold air outlet grilles (Diagram 2, p. 2).
2. Install the window inlet and outlet nozzles to the attached warm air discharge pipe (Fig. 1).
3. Fix the inlet nozzle together with the warm air exhaust hose using the guides at the warm air outlet grille (Fig. 2).
4. Place the air conditioner near a window or balcony door.
5. Adjust the length of the warm air exhaust hose and then place the window outlet nozzle outside the room (e.g. through an open window).
6. Press the power button on the control panel.
7. Press the MODE button on the control panel until the COOL indicator on the display lights up.
8. Use the + and - buttons to set the desired temperature 17 ~ 30 °C.
9. Use the speed button to switch between fan speeds.

When the unit reaches the selected temperature, the unit will shut down and the COOL indicator will flash. The fan will run as is.

In order to increase the efficiency of operation, it is recommended to use the shortest possible warm air exhaust hose. The hose should throw the air outside the room, e.g. through a window.

In order to remove warm air from the room more efficiently, it is recommended to use the PRIME3 SWS11 window seal.

Dehumidification mode

1. Open the cold air outlet grilles (Diagram 2, p. 2).
 2. Press the power button on the control panel.
 3. Press the MODE button on the control panel until the DEHUM indicator on the display lights up.
- It is recommended to connect the drain hose to the top drainage hole when using the dehumidification mode. To prevent the machine from filling with water too quickly when certain modes are used, it is best to connect the drain hose.

Oscillation function

The device has the function of horizontal airflow oscillation. The oscillation function allows the airflow to move horizontally, directing the air left and right, or to stand still. When you press the Airflow Oscillation button, the unit will direct the airflow from left to right. When the button is pressed again, the device will stop the stream at the current position.

Timer function

- Turning on the TIMER mode when the unit is turned off will set the number of hours after which the unit will turn on.
- Turning on the TIMER mode with the machine turned on will set the number of hours after which the machine turns off.
- After setting the TIMER function, the unit will go into ON / OFF timer mode. In this mode, the device will operate according to the selected setting. Pressing the TIMER button again will cancel the ON / OFF timer mode and cancel the settings.

To set the on time

1. With the machine turned off, press the TIMER button on the control panel.
2. Use the + and - buttons to select the time to turn on the air conditioner. For example, selecting "03" will make the unit turn on in 3 hours.
3. When a selection is made, the TIMER indicator in the display lights up..

When the schedule is active, the unit will not turn on if the selected temperature is higher than the indoor temperature.

To set the shutdown time

1. With the machine turned on, press the TIMER button on the control panel.
2. Use the + and - buttons to select the time after which the air conditioner will turn off. For example, selecting "03" will cause the unit to shut down in 3 hours.
3. Once selected, the display will show the current indoor temperature and the TIMER indicator will light up on the display.

Installing the remote control battery

Open the battery cover and insert 2 x AAA batteries. Make sure the polarity of the batteries matches the positive and negative symbols shown in the battery compartment. Then close the battery cover.

COMMENTS:

- a. The distance of the remote control from the device for the best operation is 5 meters, with no obstacle between the remote control and the controlled device.
- b. When operating with the remote control, aim the remote at the remote sensor on the front of the unit.
- c. The sensitivity of the remote control becomes weaker when the battery is empty. Replace
- d. Remove the battery when the device is not used for a long time.
- e. Dispose of the battery in an environmentally safe manner. Please see the detailed guidance provided by your local authority in this regard.
- f. The buttons and functions of the remote control correspond to those on the main control panel.

Cleaning and maintenance**Filter cleaning**

1. Remove the filter from the inlet opening (Diagram 2, p. 5).
2. Clean with lukewarm water or use a vacuum cleaner.
3. When the filter is completely dry, reinstall it.

Emptying the water tank

In most cases, the air conditioner does not need to be drained. In the event of the necessity to empty the device, the device will sound an audible alarm and the "Water tank full indicator" indicator (Diagram 1, p. 1d) will light up on the display, indicating that the tank inside is full.





1. Turn off and disconnect the device from the mains, and then move it to a suitable place for drainage. Prepare a water container.
 2. Remove the cap from the bottom drainage hole (Diagram 2, p. 8) and connect the drain hose (Diagram 3, p. 1).
- If the drain hose is too stiff and / or cannot be attached, try submerging the end in hot water to soften it first.
3. Drain excess water into a container.
 4. Disconnect the tube and replace the cap.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- EER (cooling): 2.6
- Cooling capacity (BTU): 7000 BTU
- Energy class: class A
- Moisture removal: 30 °C RH 80% ; 40 l/day
- Maximum air flow: 350 m³/h
- Maximum sound pressure level: 65 dBA
- Thermostat range(cooling): 17 °C - 30 °C
- Fan speed levels: 2 speeds
- Power input (cooling): 800 W
- Maximum operating current(cooling): 3.5 A
- Refrigerant type & weight: R 290, 145 g
- Type of filter: washable fibre filter
- Air exhaust hose diameter: 150 mm
- Air exhaust hose length: 1.5 m
- Maximum application area: up to 30 m²
- Swing function
- Remote control- power source: 2 x LR03, 1.5V, AAA (included in the set)
- Global warming potential, GWP: 3
- Cooling capacity (kW): 2.0 kW
- Power supply: 220 V-240 V/50 Hz
- Dimensions: 32.8 x 30.5 x 71.5 cm
- Weight: 22 kgs

Available accessories: PRIME3 SWS11 window seal.

Wichtige Informationen

| Symbol | Achtung | ERLÄUTERUNGEN |
|---|-----------------|--|
|  | WARNUNG | Dieses Symbol bedeutet, dass sich leicht brennbares Kältemittel im Gerät befindet. Beim Austritt des Kältemittels und wenn dieses mit einer externen Zündquelle in Kontakt kommt, besteht Brandgefahr. |
|  | VORSICHT | Dieses Symbol bedeutet, dass Sie sich sorgfältig mit der Bedienungsanleitung vertraut machen sollten. |
|  | VORSICHT | Dieses Symbol bedeutet, dass die empfohlenen Maßnahmen von einem Servicemitarbeiter gemäß den Installationsanweisungen durchgeführt werden sollten. |
|  | VORSICHT | Dieses Symbol bedeutet, dass die empfohlenen Maßnahmen von einem Servicemitarbeiter gemäß den Installationsanweisungen durchgeführt werden sollten. |

1. Das Gerät ist in einem Raum ohne ständig wirkendes offenes Feuer (z.B. betriebenes Gasgerät) und ohne Zündquellen (z.B. betriebenes Elektroheizgerät) aufzubewahren.
2. Das Gerät ist so aufzubewahren, dass mechanische Beschädigungen vermieden werden. Nicht durchstechen sowie keinem Feuer aussetzen.
3. Jede Person, die an Servicearbeiten oder Eingriffen in den Kältemittelkreislauf beteiligt ist, muss über ein gültiges, aktuelles, von einer akkreditierten Organisation ausgestelltes Zertifikat verfügen, das ihre Qualifikation für den sicheren Umgang mit Kältemitteln - wie gefordert - bestätigt. Servicearbeiten sind nur in Übereinstimmung mit den Empfehlungen des Geräteherstellers durchzuführen. Wartungs- und Reparaturarbeiten, die die Unterstützung anderer qualifizierter Personen erfordern, sollten unter der Aufsicht einer Person durchgeführt werden, die in der Verwendung brennbarer Kältemittel kompetent ist.
4. Vor Arbeiten an Systemen, die brennbare Kältemittel enthalten,

ist eine Überprüfung des Sicherheitszustands erforderlich, um das Entzündungsrisiko zu minimieren. Die Arbeiten müssen nach einem Kontrollverfahren durchgeführt werden, um das Risiko des Vorhandenseins brennbarer Gase oder Dämpfe während der Arbeit so gering wie möglich zu halten. Das gesamte Wartungspersonal und alle anderen Personen, die in diesem Bereich arbeiten, werden über die Art der Arbeiten informiert. Arbeiten in geschlossenen Räumen sind zu vermeiden. Der Bereich um den Arbeitsplatz herum muss isoliert werden. Vergewissern Sie sich, dass entsprechende Bedingungen im Bereich sichergestellt sind, indem entflammbare Materialien überprüft wurden.

5. Das Kältemittelgas kann geruchlos sein.

6. Das Gerät enthält eine bestimmte Anzahl Gramm des Kältemittelgases R290 (siehe Typenschild).

7. R290 ist ein Kältemittelgas, das die Anforderungen der europäischen Umweltrichtlinien erfüllt. Keine Elemente des Kühlkreislaufs durchstechen.

8. Bei Installation, Betrieb oder Lagerung des Gerätes an einem Ort mit unzureichender Belüftung muss der Raum so geplant sein, dass sich in diesem (im Falle eines Lecks) kein Kältemittel ansammelt, das durch das Vorhandensein von elektrischen Heizgeräten, Herden oder anderen Zündquellen einen Brand oder eine Explosion verursachen könnte.

- Um die größte Zufriedenheit zu erreichen, sich an der Effektivität des Produktes zu erfreuen und alle seine Eigenschaften und Funktionen kennenzulernen, bitten wir Sie, sich mit dieser Anleitung vertraut zu machen, bevor Sie mit der Verwendung dieses Produktes beginnen.
- Vor Nutzungsbeginn des Gerätes bitte die Bedienungsanleitung durchlesen und laut den enthaltenen Hinweisen vorgehen. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäße Nutzung oder falsche Bedienung entstanden sind. Die Bedienungsanleitung sollte so aufbewahrt

werden, damit sie auch bei der späteren Nutzung des Gerätes zur Verfügung steht.

- Das Gerät dient ausschließlich dem Hausgebrauch. Das Gerät darf nur gemäß seiner Bestimmung genutzt werden.
- Das Gerät darf ausschließlich an eine Steckdose mit der, dem Typenschild entsprechenden Charakteristik, angeschlossen werden.
- Überprüfen Sie, ob die gesamte Leistungsaufnahme aller, an der Wandsteckdose angeschlossenen Geräte, die maximale Belastung der Sicherung nicht überschreitet.
- Sollte ein Verlängerungskabel benutzt werden, muss überprüft werden, ob die gesamte Leistungsaufnahme aller, an das Verlängerungskabel angeschlossenen Geräte, die maximalen Belastungsparameter des Verlängerungskabels nicht überschreitet. Das Verlängerungskabel soll so verlegt werden, dass ein zufälliges Herausreißen und/oder Stolpern vermieden werden. Versichern Sie sich, dass das Verlängerungskabel ein Dreileiterkabel ist und über eine Erdung verfügt.
- Achten Sie darauf, dass das Versorgungskabel nicht über eine Tisch- oder Regalkante hängt, oder eine heiße Fläche berührt.
- Das Gerät ist nicht für eine Steuerung mit einem externen Zeitschalter, einer getrennten Fernbedienung oder einer anderen Einrichtung, die das Gerät automatisch einschalten können, bestimmt.
- Vor Wartungsarbeiten muss das Gerät unbedingt vom Netz getrennt werden. Bei der Trennung des Versorgungskabels muss man es immer am Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Man darf nie das Netzkabel am Kabel herausziehen, weil das Kabel oder der Stecker beschädigt werden können, im Extremfall kann es auch zu einem tödlichen Stromschlag kommen.
- Man darf das an die Steckdose angeschlossene Gerät nicht ohne Aufsicht lassen.
- Man darf das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten

- eintauchen. Das Gerät muss regelmäßig, gemäß den Empfehlungen, die im Abschnitt über Reinigung und Wartung des Gerätes beschrieben sind, gereinigt werden.
- Platzieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, offenen Flammen, einem elektrischen Heizelement oder auf einem heißen Backofen. Platzieren Sie es nicht auf anderen Geräten.
 - Dieses Gerät darf durch Kinder im Alter von mindestens 8 Jahren, durch Personen mit verminderten körperlichen und geistigen Fähigkeiten und durch Personen ohne Erfahrung und Gerätekenntnisse benutzt werden, wenn eine Aufsicht gewährleistet ist, oder wenn die Anweisungen zur sicheren Nutzung für diese Personen auf verständliche Art und Weise vermittelt wurden, so dass die mit der Nutzung verbundenen Gefahren klar sind. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Kinder ohne Aufsicht dürfen keine Reinigungs- und Wartungsarbeiten durchführen.
 - Besondere Vorsicht sollte gewaltet werden, wenn sich in der Nähe Kinder oder Haustiere aufhalten. Man darf Kinder nicht mit dem Gerät spielen lassen.
 - Das Gerät nicht in der Nähe von leicht brennbaren Stoffen benutzen.
 - Setzen Sie das Gerät nicht der Wirkung atmosphärischer Einflüsse aus (Regen, direkter Sonneneinstrahlung usw.) und benutzen Sie es nicht unter Bedingungen erhöhter Feuchtigkeit (Badezimmer, feuchte Campinghäuser).
 - Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzkabels. Wenn das nicht abnehmbare Netzkabel beschädigt wird, muss es beim Hersteller, in einem Fachreparaturbetrieb oder durch eine qualifizierte Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
 - Es sollte nur Originalzubehör sowie vom Hersteller empfohlenes Zubehör verwendet werden. Die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird, kann zu einer Beschädigung

des Geräts führen und das Gerät für die Verwendung unsicher machen.

- Transport von Geräten, die entflammbare Kältemittel enthalten: siehe Transportvorschriften.
- Gerätekenzeichnung mit Symbolen: siehe örtliche Vorschriften.
- Entsorgung von Geräten, die entflammbare Kältemittel enthalten: siehe nationale Vorschriften.
- Lagerung von Ausrüstungen/Geräten: Die Lagerung von Geräten sollte in Übereinstimmung mit den Anweisungen des Herstellers erfolgen.
- Lagerung von verpackten (nicht verkauften) Geräten: Die Schutzverpackung der gelagerten Geräte sollte das Austreten von Kältemittel - im Falle einer mechanischen Beschädigung der Geräte - verhindern. Die maximale Anzahl der zusammen zu lagernden Ausrüstungsgegenstände richtet sich nach den örtlichen Vorschriften.
- Stellen Sie das Gerät so ein, dass ein optimaler Luftstrom gewährleistet ist. Der Luftentfeuchter darf nicht näher als 50 cm zu Wänden, Möbeln, Vorhängen usw. platziert werden.
- Die Ein- und Auslassgitter des Gerätes sollten regelmäßig gereinigt werden.
- Decken Sie das Gerät und die Lüftungsgitter des Gerätes nicht ab. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Lösungsmitteln, Farben, Insektiziden und anderen Chemikalien.
- Stellen oder verwenden Sie das Gerät nicht an Orten, die dem direkten Kontakt mit Wasser ausgesetzt sind, wie z.B. in der Nähe von Duschen, Badewannen, Waschbecken usw.
- Kippen Sie das Gerät nicht, wenn sich Wasser im Wassertank befindet.
- Stellen Sie das Gerät auf eine Oberfläche mit einer Druckfestigkeit von mindestens 40 kg.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Räumen kleiner als 12 m².

- Stellen Sie keine Gegenstände in die Einlass - oder Auslassgitter des Gerätes.
- Richten Sie den Luftstrom nicht direkt auf Tiere oder Pflanzen.
- Das vom Luftentfeuchter gesammelte Wasser ist nicht zum Verzehr geeignet (das Wasser ist stark demineralisiert). Es sollte in die Kanalisation eingeleitet werden.
- Das Gerät kann bei einer Umgebungstemperatur von +5°C bis +32°C betrieben werden.
- Das Gerät ist nicht dafür ausgelegt, eine konstant sehr niedrige Luftfeuchtigkeit (unter 35%) in einem Raum aufrechtzuerhalten.
- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Schutzelemente wie Karton, Folie oder Styropor.
- Nach dem Transport des Gerätes oder wenn es gedreht wurde (es sich zuvor nicht in vertikaler Position befand), warten Sie mindestens 3 Stunden vor der Inbetriebnahme.



Das Gerät entspricht den EU-Richtlinien:

- Niederspannungsgeräte - Low voltage directive (LVD)

- Elektromagnetische Kompatibilität - Electromagnetic compatibility (EMC) Das Gerät besitzt das CE - Kennzeichen auf dem Typenschild



Wenn sich auf dem Gerät ein Piktogramm mit einer durchgestrichenen Mülltonne befindet, bedeutet das, dass dieses Produkt den Beschlüssen der EU-Richtlinie 2012/19/EG entspricht. Man soll sich mit den Anforderungen des regionalen Systems für die Sammlung von elektrischen und elektronischen Abfällen vertraut machen. Man soll gemäß den örtlichen Vorschriften handeln. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden. Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produktes vermeidet potentiell negative Folgen für die Umwelt und menschliche Gesundheit.



Gemäß der Europäischen Richtlinie 2006/66/EG ist das Gerät mit Batterien ausgestattet. Die Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte beachten Sie die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Sammlung von Batterien, da die korrekte Entsorgung mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit verhindert.



Das Produkt ist aus hochqualitativen, recycelbaren und wiederverwendbaren Materialien und Bauelementen hergestellt.

Informationen zum Umweltschutz

Die Verpackung beinhaltet nur ungefährliche Bestandteile. Es wurde darauf geachtet, dass die drei Bestandteile leicht zu trennen sind: Pappe (Karton), Polystyrolschaum (Innenschutz) und Polyethylen (Tüten, Schutzbogen). Das Gerät ist aus Materialien die recycelbar sind und die nach der Demontage durch spezialisierte Firmen auch wiederverwendbar sind, hergestellt worden. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur Wiederverwertung von Verpackungsmaterial, verbrauchten Batterien und Altgeräten.

Display- und Bedienfeldkomponenten (Schema 1)

- | | |
|--|--|
| 1. Display: | i) Anzeige für Thermostat/Timerfunktion. |
| a) Anzeige für Gebläseschwingung. | 2. Ein-/Aus-Taste |
| b) Hohe Lüftergeschwindigkeit. | 3. Taste „-“ |
| c) Niedrige Lüftergeschwindigkeit. | 4. Taste Gebläseschwingung |
| d) Anzeige für vollen Wassertank. | 5. Taste Lüftergeschwindigkeit |
| e) Funktionsanzeige Timer. | 6. Taste Mode |
| f) Anzeige für Betriebsart Belüftung. | 7. Taste Timerfunktion |
| g) Anzeige für Betriebsart Kühlung. | 8. Taste „+“ |
| h) Anzeige für Betriebsart Entfeuchtung. | |

Aufbau des Gerätes (Schema 2)

- | | |
|-------------------------------|--------------------------------|
| 1. Display und Bedienfeld | 7. Einlassöffnung |
| 2. Auslassgitter für Kaltluft | 8. Untere Entwässerungsöffnung |
| 3. Vorderes Gehäuse | 9. Halterung |
| 4. Rollen | 10. Auslassgitter für Warmluft |
| 5. Filter und Einlassöffnung | 11. Netzkabel |
| 6. Obere Entwässerungsöffnung | |

Zubehör (Schema 3)

1. Ablaufschlauch
2. Fensterauslaufdüse
3. Einlaufdüse
4. Warmluftauslassrohr

Verwendung des Geräts

Betriebsart Belüftung

1. Öffnen Sie ein Auslassgitter für Kaltluft (Schema 2, Ziff. 2).
2. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste auf dem Bedienfeld.
3. Drücken Sie die Taste MODE auf dem Bedienfeld, bis Kontrollleuchte FAN auf dem Display aufleuchtet.
4. Verwenden Sie die Taste Lüftergeschwindigkeit um zwischen den Lüftergeschwindigkeiten umzuschalten.

Betriebsart Kühlung

1. Öffnen Sie ein Auslassgitter für Kaltluft (Schema 2, Ziff. 2).
2. Befestigen Sie die Einlaufdüse und Fensterauslaufdüse am Abluftrohrset (Abb. 1).
3. Montieren Sie die Einlaufdüse zusammen mit dem Rohr mithilfe der Führungen am Auslassgitter für Warmluft (Abb. 2).
4. Stellen Sie das Klimagerät in der Nähe eines Fensters oder einer Balkontür auf.
5. Passen Sie die Länge des Rohrs an und platzieren Sie dann die Fensterauslassdüse außerhalb des Raums (z. B. durch ein offenes Fenster).
6. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste auf dem Bedienfeld.
7. Drücken Sie die Taste MODE auf dem Bedienfeld, bis Kontrollleuchte COOL auf dem Display aufleuchtet.

8. Stellen Sie mit den Tasten + und - die gewünschte Temperatur von 17 ~ 30°C ein.
 9. Verwenden Sie die Taste Geschwindigkeit, um zwischen den Lüfterdrehzahlen zu wechseln.
- Wenn das Gerät die gewählte Temperatur erreicht, schaltet sich der Generator aus und Leuchte COOL blinkt. Der Lüfter läuft unverändert weiter.
- Um den Wirkungsgrad des Klimageräts zu erhöhen, wird empfohlen, ein möglichst kurzes Warmluftauslassrohr zu verwenden.

Dieses Auslassrohr sollte Luft aus dem Raum ausstoßen, z. B. durch ein Fenster.

Um warme Luft effizienter aus dem Raum zu entfernen, wird empfohlen, die Fensterdichtung PRIME3 SWS11 zu verwenden.

Betriebsart Entfeuchtung

1. Öffnen Sie ein Auslassgitter für Kaltluft (Schema 2, Ziff. 2).
2. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste auf dem Bedienfeld.
3. Drücken Sie die Taste MODE auf dem Bedienfeld, bis die Kontrollleuchte DEHUM auf dem Display aufleuchtet.

- Es wird empfohlen, den Schlauch an die obere Entwässerungsöffnung bei Betriebsart Entfeuchtung anzuschließen. Um zu verhindern, dass sich das Gerät bei bestimmten Betriebsarten zu schnell mit Wasser füllt, schließen Sie einen Ablaufschlauch an.

Schwingungsfunktion

Das Gerät verfügt über eine horizontale Gebläseschwingung. Diese Schwingungsfunktion ermöglicht eine horizontale Bewegung des Luftstroms, wobei die Luft nach links und rechts gelenkt oder in eine stationäre Position gebracht wird. Wenn die Taste Gebläseschwingung gedrückt wird, beginnt das Gerät, den Luftstrom von links nach rechts zu lenken. Wenn diese Taste erneut gedrückt wird, stoppt das Gerät den Luftstrom in seiner aktuellen Position.

Timer-Funktion

- Wenn Sie die TIMER-Funktion aktivieren, während das Gerät ausgeschaltet ist, wird die Stundenzahl eingestellt, nach der sich das Gerät einschalten soll.
- Wenn Sie die TIMER-Funktion aktivieren, während das Gerät eingeschaltet ist, wird die Stundenzahl eingestellt, nach der sich das Gerät ausschalten soll.
- Wenn die TIMER-Funktion eingestellt ist, wechselt das Gerät in den TIMER-Modus. In diesem Modus arbeitet das Gerät entsprechend der gewählten Einstellung. Durch erneutes Drücken der Taste TIMER wird der Ein-/Aus-TIMER-Modus deaktiviert und die Einstellungen gelöscht.

So stellen Sie die Einschaltzeit ein

1. Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, drücken Sie die Taste TIMER auf dem Bedienfeld.
2. Wählen Sie mit den Tasten + und - die Einschaltzeit des Klimageräts. Wenn Sie beispielsweise „03“ wählen, schaltet sich das Gerät in 3 Stunden ein.
3. Sobald Sie Ihre Auswahl getroffen haben, leuchtet die TIMER-Leuchte auf dem Display auf.

Wenn die TIMER-Einstellung aktiv ist, schaltet sich das Gerät nicht ein, wenn die gewählte Temperatur höher als die Innentemperatur ist.

So stellen Sie die Abschaltzeit ein

1. Wenn das Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie die Taste TIMER auf dem Bedienfeld.
2. Wählen Sie mit den Tasten + und - die Abschaltzeit des Klimageräts. Wenn Sie beispielsweise „03“ wählen, schaltet sich das Gerät in 3 Stunden ab.

3. Sobald Sie Ihre Auswahl getroffen haben, wird die aktuelle Innentemperatur auf dem Display angezeigt und die TIMER-Leuchte auf dem Display leuchtet auf.

Einsetzen der Fernbedienungsatterie

Öffnen Sie die Batterieabdeckung und legen Sie 2 AAA-Batterien ein. Stellen Sie sicher, dass die Einstellung der Batteriepolareität den im Batteriefach angegebenen positiven und negativen Symbolen entspricht. Schließen Sie dann den Batteriefachdeckel.

Bemerkungen:

- a. Die Entfernung zwischen der Fernbedienung und dem Gerät für den besten Betrieb beträgt 5 Meter, ohne Hindernisse zwischen der Fernbedienung und dem gesteuerten Gerät.
- b. Richten Sie die Fernbedienung bei der Bedienung auf den Sensor an der Vorderseite des Geräts.
- c. Die Empfindlichkeit der Fernbedienung wird immer geringer, wenn die Batterie leer ist. Ersetzen Sie die Batterie durch eine neue, um das Gerät zu steuern.
- d. Entfernen Sie Batterien, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.
- e. Entsorgen Sie die Batterie sach- und umweltgerecht. Bitte beachten Sie hierzu die detaillierten Richtlinien der lokalen Behörden.
- f. Die Tasten und Funktionen der Fernbedienung entsprechen denen am Hauptbedienfeld.

Reinigung und Wartung

Reinigung des Filters

1. Entfernen Sie den Filter aus der Einlassöffnung (Schema 2, Ziff. 5).
2. Reinigen Sie den Filter in lauwarmem Wasser oder verwenden Sie einen Staubsauger.
3. Nachdem der Filter vollständig getrocknet ist, installieren Sie ihn erneut.

Entleerung des Wassertanks

In den meisten Fällen muss das Klimagerät nicht entleert werden. Wenn eine Entleerung erforderlich ist, ertönt ein akustischer Alarm und die Anzeige "Voller Wassertank" (Schema 1, Ziff. 1d) leuchtet auf dem Display, um anzuzeigen, dass der Innentank voll ist.

1. Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker und bringen Sie es an eine geeignete Ablaufstelle. Bereiten Sie einen Behälter für Wasser vor.
2. Entfernen Sie die Kappe von der Untere Entwässerungsöffnung (Schema 2, Ziff. 8) und schließen Sie den Ablaufschlauch an (Schema 3, Ziff. 1). Wenn der Ablaufschlauch zu steif ist und/oder nicht befestigt werden kann, versuchen Sie, das Ende in heißes Wasser zu tauchen, um es zuerst zu erweichen.
3. Leeren Sie das überschüssige Wasser in den Behälter.
4. Trennen Sie den Schlauch ab und setzen Sie die Kappe wieder auf.

TECHNISCHE DATEN

- EER (Kühlung): 2,6
- Kühlleistung (BTU): 7000 BTU
- EU-Energieklasse: Klasse A.
- Feuchtigkeitsentfernung: 30 °C RH 80%; 40 l / Tag
- Maximaler Luftstrom: 350 m³/h
- Maximaler Schalldruckpegel: 65 dBA
- Thermostatbereich (Kühlung): 17 °C - 30 °C
- Lüftergeschwindigkeitsstufen: 2 Geschwindigkeiten
- Leistungsaufnahme (Kühlung): 800 W
- Maximaler Betriebsstrom (Kühlung): 3,5 A
- Kältemitteltyp und - gewicht: R 290, 145 g
- Filtertyp: Waschbarer Faserfilter
- Luftauslassschlauchdurchmesser: 150 mm
- Luftauslassschlauchlänge: 1,5 m
- Maximale Anwendungsfläche: bis zu 30 m²
- Schaukelfunktion
- Fernbedienung - Stromquelle: 2 x LR03, 1.5 V, AAA - Batterien (im Set enthalten)
- Potentialfaktor für die globale Erwärmung, GWP: 3
- Kühlleistung (kW): 2,0 kW
- Stromversorgung: 220V-240 V/50 Hz
- Abmessungen: 32,8 x 30,5 x 71,5 cm
- Gewicht: 22 kg

Verfügbares Zubehör: PRIME3 SWS11 Fensterdichtung

Gwarancja PRIME3 (dotyczy produktów zakupionych od 01.12.2017)

Szanowni Państwo,

dziękujemy za zakup produktu marki PRIME3 i gratulujemy wyboru. 2N-Everpol Sp. z o.o., 02-801 Warszawa, Puławska 403a (zwany w dalszej części dokumentu PRIME3) niniejszym gwarantuje, że produkt jest wolny od wad materiałowych i produkcyjnych w warunkach normalnego użytkowania i konserwacji.

1. Gwarancja na niniejszy produkt wynosi 24 miesiące od daty zakupu, z tym zastrzeżeniem, że gwarancja na baterię znajdującą się w produkcie wynosi 6 miesięcy od daty zakupu. Warunkiem skorzystania z uprawnień gwarancyjnych jest zachowanie dowodu zakupu.
2. Niniejsza gwarancja obowiązuje wyłącznie w odniesieniu do produktów zakupionych na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
3. Opisane usterki produktu zostaną bezpłatnie usunięte na podstawie zaakceptowanej gwarancji poprzez PRIME3 lub autoryzowany serwis gwarancyjny. Wykonanie obowiązków gwarancyjnych nastąpi w terminie 21 dni od dnia dostarczenia produktu do serwisu.
4. PRIME3 lub autoryzowany serwis zastrzegają sobie prawo do swobodnego decydowania, czy jako alternatywa do naprawy produktu nie nastąpi jego wymiana. Może to być również produkt równoważny. PRIME3 lub autoryzowany serwis nie ponoszą odpowiedzialności za możliwe niezgodności wynikające z różnic produktów.
5. Prawo do naprawy gwarancyjnej może być dochodzone wyłącznie po dostarczeniu uszkodzonego produktu do serwisu.
6. PRIME3 lub autoryzowany serwis nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek bezpośrednie lub pośrednie straty np. zysków, wynikające z wady lub usterki produktu.
7. PRIME3 lub autoryzowany serwis nie ponosi odpowiedzialności za utratę danych spowodowaną nieprawidłowym działaniem produktu.
8. PRIME3 lub autoryzowany serwis zastrzegają sobie prawo do odmowy naprawy produktu w okresie gwarancyjnym, jeśli numer seryjny produktu został usunięty, zmieniony lub jest nieczytelny.
9. Gwarancja nie obejmuje zarysowań lub przebarwień. Ponadto, gwarancja wygasa w całości z powodu szkód spowodowanych przez: niewłaściwe/niedbale obchodzenie się z produktem, nieprzestrzeganie instrukcji obsługi, użycie niezgodnie z przeznaczeniem, naprawy/zmiany lub konserwację, które nie były wykonywane przez autoryzowany serwis, uszkodzone wyposażenie, niewłaściwe akcesoria, nieprawidłowe podłączenie, niewłaściwy montaż, nieprawidłową instalację oprogramowania, niewłaściwe przechowywanie (w skrajnych temperaturach lub wilgotności), dostanie się wody, piasku, kurzu itp. do produktu, siły wyższe, takie jak błyskawica/przebiecia/ogień.
10. Gwarancja nie obejmuje: czyszczenia produktu, serwisu na życzenie Klienta, aktualizacji oprogramowania, które jest oferowane Państwu do pobrania z naszej strony internetowej.
11. Wszystkie części, które zostały zastąpione lub wymienione w trakcie naprawy, stają się własnością firmy PRIME3.
12. PRIME3 lub autoryzowany serwis powszechnie używają fabrycznie nowych części, jednak zastrzegają sobie prawo do wykorzystania części odnowionych lub naprawianych.
13. Naprawa i serwis produktu przez autoryzowany serwis odbywa się zgodnie ze specyfikacjami firmy PRIME3.
14. Podczas dostarczenia do serwisu, uszkodzony produkt musi zostać dobrze zapakowany/zabezpieczony w oryginalnym opakowaniu w celu ochrony przed dalszymi uszkodzeniami podczas transportu. PRIME3 lub autoryzowany serwis nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody, które mogą powstać w trakcie przesyłki do serwisu w wyniku nieodpowiedniego zabezpieczenia produktu. PRIME3 lub autoryzowany serwis nie ponosi odpowiedzialności za utratę mienia podczas przesyłki do serwisu.
15. PRIME3 lub autoryzowany serwis nie zapewnią Klientowi produktów zastępczych na czas naprawy.
16. Niniejsza gwarancja udzielana jest wyłącznie konsumentom, to jest osobom fizycznym nabywającym produkt na podstawie czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z ich działalnością gospodarczą lub zawodową.
17. Do reklamowanego na zasadach niniejszej gwarancji produktu musi zostać dołączony oryginalny dowód zakupu oraz szczegółowy opis usterki.
18. Niniejsza gwarancja, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.





Celem realizacji niniejszej gwarancji należy skontaktować się bezpośrednio ze sprzedawcą, od którego zakupiono niniejszy produkt; będzie on Państwa przedstawicielem w okresie gwarancyjnym. Dodatkowe informacje można również znaleźć na naszej stronie internetowej. Ponadto, uszkodzony produkt można wysłać bezpośrednio do serwisu:

2N-Everpol Sp. z o.o.

Polna 6, 05-500 Chyliczki, tel. 22 331 99 53

info@prime3.pl, www.prime3.pl

WAŻNE INFORMACJE

| Symbol | Uwaga | Objaśnienie |
|---|--------------------|---|
|  | OSTRZEŻENIE | Ten symbol oznacza, że w urządzeniu znajduje się łatwopalny czynnik chłodniczy. W przypadku wycieku czynnika chłodniczego i jego zetknięcia się z zewnętrznym źródłem zapłonu występuje zagrożenie pożarem. |
|  | PRZESTROGA | Ten symbol oznacza, że należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi. |
|  | PRZESTROGA | Ten symbol oznacza, że zalecane czynności powinien wykonać specjalista zgodnie z instrukcją instalacji. |
|  | PRZESTROGA | Ten symbol oznacza, że dostępne są informacje zawarte w instrukcji obsługi lub instrukcji instalacji. |

1. Urządzenie należy przechowywać w pomieszczeniu bez stale działającego otwartego ognia (na przykład działającego urządzenia gazowego) i źródeł zapłonu (na przykład działającego grzejnika elektrycznego).
2. Urządzenie należy przechowywać w sposób uniemożliwiający wystąpienie uszkodzeń mechanicznych. Nie przekłuwać ani nie wystawiać na działanie ognia.
3. Każda osoba, która jest zaangażowana w prace serwisowe przy obiegu czynnika chłodniczego lub ingerencji w ten obieg, powinna posiadać aktualny ważny certyfikat wydany przez akredytowaną organizację, który potwierdza ich kwalifikacje do bezpiecznego obchodzenia się z czynnikami chłodniczymi zgodnie z wymogami. Serwisowanie należy wykonywać wyłącznie zgodnie z zaleceniami producenta sprzętu. Konserwacje i naprawy wymagające pomocy innego wykwalifikowanego personelu powinny być wykonywane pod nadzorem osoby kompetentnej w zakresie stosowania łatwopalnych czynników chłodniczych.

- Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
- Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka z uziemieniem o charakterystyce zgodnej z wartościami na tabliczce znamionowej.
- Należy sprawdzić, czy całkowity pobór prądu wszystkich urządzeń podłączonych do gniazdka ściennego nie przekracza maksymalnego obciążenia bezpiecznika.
- Jeżeli wykorzystywany jest przedłużacz, należy sprawdzić, czy łączny pobór mocy sprzętu podłączonego do przedłużacza, nie przekracza parametrów obciążenia przedłużacza. Przewód przedłużacza należy ułożyć w taki sposób by uniknąć przypadkowych pociągnięć i potknięcia się o niego.
- Upewnij się, że przedłużacz jest z uziemieniem, 3 żyłowy z gniazdkiem z bolcem uziemiającym.
- Nie pozwalaj, aby przewód zasilający urządzenia zwisał na krawędzią stołu lub półki, lub dotykał gorącej powierzchni.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do sterowania za pomocą zewnętrznego wyłącznika czasowego, osobnego pilota lub innego sprzętu, który może włączać urządzenie automatycznie.
- Przed pracami konserwacyjnymi należy zawsze bezwzględnie odłączyć urządzenie od zasilania. Odłączając kabel zasilający należy zawsze wyciągać go z gniazdka trzymając za wtyczkę. Nigdy nie należy wyciągać przewodu zasilającego ciągnąc za kabel, ponieważ uszkodzeniu może ulec wtyczka lub kabel, w skrajnym wypadku może dojść nawet do śmiertelnego porażenia prądem.
- Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia do gniazdka bez nadzoru.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub żadnym innym płynie.
- Urządzenie powinno być regularnie czyszczone według zaleceń opisanych w części o Czyszczeniu i konserwacji urządzenia.
- Nie umieszczaj urządzenia blisko źródeł ciepła, płomieni, elektrycznego elementu grzewczego lub na gorącym piekarniku. Nie umieszczaj na żadnym innym urządzeniu.

4. Przed rozpoczęciem prac nad układami zawierającymi łatwopalne czynniki chłodnicze konieczne jest sprawdzenie bezpieczeństwa w celu zminimalizowania ryzyka zapłonu. Prace należy prowadzić zgodnie z procedurą kontrolną, tak aby zminimalizować ryzyko obecności łatwopalnego gazu lub oparów podczas wykonywania pracy. Cały personel konserwacyjny i inne osoby pracujące w okolicy zostaną poinstruowane o charakterze wykonywanej pracy. Należy unikać pracy w przestrzeniach zamkniętych. Obszar wokół miejsca pracy należy odizolować. Upewnić się, że warunki w obszarze zostały zabezpieczone poprzez kontrolę materiałów łatwopalnych.

5. Gaz chłodniczy może być bezwonny.

6. W urządzeniu znajduje się określona liczba gramów gazu chłodniczego R290 (patrz tabliczka znamionowa).

7. R290 to gaz chłodniczy, który spełnia wymogi europejskich dyrektyw dotyczących ochrony środowiska. Nie przekłuwać żadnego z elementów obwodu chłodniczego.

8. W przypadku instalacji, eksploatacji lub przechowywania urządzenia w miejscu, gdzie nie ma odpowiedniej wentylacji, pomieszczenie musi być zaprojektowane w taki sposób, aby nie doszło w nim do nagromadzenia czynnika chłodniczego (w przypadku jego wycieku) grożącego pożarem lub eksplozją na skutek obecności elektrycznych grzejników, kuchenek lub innych źródeł zapłonu.

- Aby osiągnąć najwyższą satysfakcję, cieszyć się wydajnością produktu i poznać jego wszystkie cechy i funkcje, prosimy o przeczytanie niniejszej instrukcji przed przystąpieniem do korzystania z tego produktu.
- Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą. Instrukcję obsługi należy zachować, aby można było korzystać z niej również w trakcie późniejszego użytkowania wyrobu.

- Transport sprzętu zawierającego palne czynniki chłodnicze: patrz przepisy dotyczące transportu.
- Oznaczenie sprzętu symbolami: patrz przepisy lokalne.
- Utylizacja sprzętu zawierającego palne czynniki chłodnicze: patrz przepisy krajowe.
- Przechowywanie sprzętu/urządzeń: przechowywanie sprzętu powinno odbywać się zgodnie ze wskazówkami producenta.
- Przechowywanie zapakowanego (niesprzedanego) sprzętu: Opakowanie ochronne przechowywanego sprzętu powinno zabezpieczać przed wyciekami czynnika chłodniczego w przypadku uszkodzenia mechanicznego sprzętu. Maksymalna liczba przechowywanych łącznie sztuk sprzętu jest określona w przepisach lokalnych.
- Urządzenie należy ustawiać tak, by zapewnić optymalny przepływ powietrza. Klimatyzator nie powinien znajdować się bliżej niż 50 cm od ścian, mebli, zasłon, itp.
- Należy regularnie oczyszczać kratki wlotowe i wylotowe urządzenia.
- Nie zakrywać urządzenia, nie zasłaniać kratki wentylacyjnych urządzenia, nie stawiać żadnych przedmiotów na urządzeniu.
- Nie używać urządzenia w pobliżu rozpuszczalników, farb, środków owadobójczych i innych środków chemicznych.
- Urządzenia nie ustawiać i nie używać w miejscach bezpośrednio narażonych na bezpośredni kontakt z wodą, jak w pobliżu prysznic, wanny, umywalki, itp.
- Nie przechylać urządzenia, jeżeli w zbiorniku wody może znajdować się jakaś woda.
- Urządzenie stawiać na powierzchni odpornej na nacisk co najmniej 40 kg.
- Nie używać urządzenia w pomieszczeniach mniejszych niż 12 m².
- Nie wkładać żadnych przedmiotów w kratki wlotowe lub wylotowe urządzenia.
- Nie kierować strumieni powietrza bezpośrednio w kierunku zwierząt lub roślin.

- Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.
- Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci lub zwierzęta domowe. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem.
- Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
- Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).
- Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający nieodłączalny ulegnie uszkodzeniu, to powinien on być wymieniony u wytwórcy lub w specjalistycznym zakładzie naprawczym albo przez wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.
- Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym, wtyczką lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.
- Używaj tylko oryginalnych akcesoriów do urządzenia lub rekomendowanych przez producenta. Używanie akcesoriów nierekomendowanych przez producenta może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia oraz zagrazić bezpieczeństwu użytkownika.

Elementy wyświetlacza oraz panelu sterowania (Schemat 1)

- | | |
|------------------------------------|---|
| 1. Wyświetlacz: | i) Wskaźnik termostatu/Ustawień funkcji Timer |
| a) Wskaźnik oscylacji nadmuchu | 2. Przycisk zasilania |
| b) Wysoka prędkość wentylatora | 3. Przycisk „-“ |
| c) Niska prędkość wentylatora | 4. Przycisk oscylacji nadmuchu |
| d) Wskaźnik pełnego zbiornika wody | 5. Przycisk prędkości wentylatora |
| e) Wskaźnik funkcji Timer | 6. Przycisk Mode |
| f) Wskaźnik trybu wentylacji | 7. Przycisk funkcji Timer |
| g) Wskaźnik trybu chłodzenia | 8. Przycisk „+“ |
| h) Wskaźnik trybu osuszania | |

Budowa urządzenia (Schemat 2)

- | | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Wyświetlacz oraz panel sterowania | 7. Otwór wlotowy |
| 2. Kratka wylotu zimnego powietrza | 8. Dolny otwór drenażowy |
| 3. Przednia obudowa | 9. Uchwyt |
| 4. Kółka | 10. Kratka wylotu ciepłego powietrza |
| 5. Filtr oraz otwór wlotowy | 11. Kabel zasilający |
| 6. Górny otwór drenażowy | |

Akcesoria (Schemat 3)

1. Wąż odpływowy
2. Dysza wylotowa okienna
3. Dysza wlotowa
4. Rura odprowadzająca ciepłe powietrze

UŻYTKOWANIA URZĄDZENIA**Tryb wentylacji**

1. Otwórz kratki wylotu zimnego powietrza (Schemat 2, p. 2).
2. Naciśnij przycisk zasilania na panelu sterowania.
3. Naciśnij przycisk MODE na panelu sterowania, aż zaświeci się kontrolka FAN na wyświetlaczu.
4. Za pomocą przycisku prędkości wentylatora przełączaj między prędkościami wentylatora.

Tryb chłodzenia

1. Otwórz kratki wylotu zimnego powietrza (Schemat 2, p. 2).
2. Zamontuj dyszę wlotową oraz wylotową okienną do dołączonej do zestawu rury odprowadzającej ciepłe powietrze (Rys. 1).
3. Zamocuj dyszę wlotową wraz z rurą, używając prowadnic przy kratce wylotu ciepłego powietrza (Rys. 2).
4. Ustaw klimatyzator w pobliżu okna lub drzwi balkonowych.
5. Dopasuj długość rury, a następnie umieść dyszę wylotową okienną na zewnątrz pomieszczenia (np. przez otwarte okno).
6. Naciśnij przycisk zasilania na panelu sterowania.
7. Naciśnij przycisk MODE na panelu sterowania, aż zaświeci się kontrolka COOL na wyświetlaczu.
8. Za pomocą przycisków + i - ustaw żadaną temperaturę 17 ~ 30 °C.
9. Za pomocą przycisku prędkości przełączaj między prędkościami wentylatora.

Kiedy urządzenie osiągnie wybraną temperaturę, agregat wyłączy się, wskaźnik COOL zacznie migać. Wentylator będzie pracować bez zmian.

W celu zwiększenia efektywności działania, zaleca się zastosowanie jak najkrótszej rury odprowadzającej ciepłe powietrze.

- Woda zebrana przez klimatyzator nie nadaje się do spożycia (woda jest w znaczący sposób zdemineralizowana). Należy ją odprowadzić do ścieków.
- Urządzenie może pracować w zakresie temperatury otoczenia: 5-32 °C.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do utrzymywania stałej bardzo niskiej wilgotności (poniżej 35%) w pomieszczeniu.
- Przed pierwszym użyciem usunąć wszystkie elementy zabezpieczające w postaci tektur, folii, styropianu.
- Po transporcie urządzenia, albo w przypadku kiedy było przekręcane (nie znajdowało się w pozycji pionowej), należy odczekać co najmniej 3 godziny przed uruchomieniem.



Urządzenie jest zgodne z wymogami dyrektyw Unii Europejskiej:

- Urządzenia elektryczne niskonapięciowe - Low voltage directive (LVD)
 - Kompatybilność elektromagnetyczna - Electromagnetic compatibility (EMC)
- Wyróżniony CE na tabliczce znamionowej



Jeśli na urządzeniu znajduje się znak przekreślonego kosza na śmieci, oznacza to, że produkt jest objęty postanowieniami dyrektywy europejskiej 2012/19/UE. Należy zapoznać się z wymaganiami dotyczącymi lokalnego systemu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie wolno wyrzucać tego produktu razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Prawidłowe usunięcie starego produktu zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego. Szczegółowe informacje o najbliższym punkcie zbiórki można uzyskać bezpośrednio od sprzedawcy lub w firmie PRIME3, 2N-Everpol Sp. z o.o., ul. Puławska 403A, 02-801 Warszawa, tel. +48 22 331 9959, email: info@prime3.pl.



Urządzenie jest wyposażone w baterie objęte dyrektywą europejską 2006/66/WE. Baterii nie wolno wyrzucać razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi oddzielnej zbiórki baterii, ponieważ prawidłowa utylizacja zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego.



Produkt został wykonany z wysokiej jakości materiałów i podzespołów, które można poddać recyklingowi i ponownie użyć.

Informacje o ochronie środowiska naturalnego

Opakowanie zawiera tylko niezbędne elementy. Dołożono wszelkich starań, aby trzy materiały składowe opakowania były łatwe do oddzielenia: karton (pudełko), pianka polistyrenowa (zabezpieczenia wewnątrz) i polietylen (torebki, arkusz ochronny). Urządzenie wyprodukowano z materiałów, które można poddać recyklingowi i użyć ponownie po ich demontażu przez wyspecjalizowaną firmę. Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji materiałów opakowaniowych, zużytych baterii i niepotrzebnych urządzeń.

Rura powinna wyrzucać powietrze na zewnątrz pomieszczenia, przez np. okno.

W celu wydajniejszego odprowadzenia ciepłego powietrza z pomieszczenia, zaleca się zastosowanie uszczelki okiennej PRIME3 SWS11.

Tryb osuszania

1. Otwórz kratki wylotu zimnego powietrza (Schemat 2, p. 2).
 2. Naciśnij przycisk zasilania na panelu sterowania.
 3. Naciśnij przycisk MODE na panelu sterowania, aż do zaświecenia się kontrolki DEHUM na wyświetlaczu.
- Zaleca się podłączenie węża do górnego otworu drenażowego w przypadku korzystania z trybu osuszania. Aby urządzenie nie napelniało się wodą zbyt szybko, gdy używane są określone tryby, najlepiej jest podłączyć wąż odpływowy.

Funkcja oscylacji

Urządzenie posiada funkcję poziomej oscylacji nadmuchu. Funkcja oscylacji umożliwia ruch poziomy strumienia powietrza, kierując powietrze w lewą i w prawą stronę lub ustawienie w pozycji nieruchomej. Po naciśnięciu przycisku oscylacji nadmuchu, urządzenie zacznie kierować strumień powietrza od lewej do prawej strony. Po ponownym naciśnięciu przycisku, urządzenie zatrzyma strumień w aktualnie znajdującej się pozycji.

Funkcja Timer

- Włączenie trybu TIMER, gdy urządzenie jest wyłączone, spowoduje ustawienie liczby godzin, po których urządzenie się włączy.
- Włączenie trybu TIMER, gdy urządzenie jest włączone, spowoduje ustawienie liczby godzin, po upływie których, urządzenie się wyłączy.
- Po ustawieniu funkcji TIMER jednostka przejdzie w tryb wyłącznika/włącznika czasowego. W tym trybie urządzenie będzie działać zgodnie z wybranym ustawieniem. Ponowne naciśnięcie przycisku TIMER wyłączy tryb wyłącznika/włącznika czasowego i anuluje ustawienia.

Aby ustawić czas włączenia

1. Gdy urządzenie jest wyłączone, naciśnij przycisk TIMER na panelu sterowania.
2. Za pomocą przycisków + i - wybierz czas włączenia klimatyzatora. Na przykład, wybranie „03” spowoduje, że urządzenie włączy się za 3 godziny.
3. Po dokonaniu wyboru zaświeci się kontrolka TIMER na wyświetlaczu.

Gdy harmonogram jest aktywny, urządzenie nie włączy się, jeśli wybrana temperatura jest wyższa niż temperatura wewnętrzna.

Aby ustawić czas wyłączenia

1. Gdy urządzenie jest włączone, naciśnij przycisk TIMER na panelu sterowania.
2. Za pomocą przycisków + i - wybierz czas, po którym klimatyzator się wyłączy. Na przykład, wybranie „03” spowoduje, że urządzenie wyłączy się za 3 godziny.
3. Po dokonaniu wyboru na wyświetlaczu pojawi się aktualna temperatura wewnętrzna i zaświeci się kontrolka TIMER na wyświetlaczu.

Montaż baterii pilota zdalnego sterowania

Otwórz pokrywę baterii i włożyć do niej 2 baterie AAA. Upewnij się, że ustawienie biegunowości baterii będzie odpowiadać dodatnim i ujemnym symbolom podanym w komorze na baterię. Następnie zamknąć pokrywę baterii.

UWAGI:

- Odległość pilota od urządzenia, zapewniająca najlepsze działanie, wynosi 5 metrów, bez żadnych przeszkód pomiędzy pilotem a sterowanym urządzeniem.
- Podczas obsługi pilotem należy skierować pilot na czujnik zdalnego sterowania znajdujący się z przodu urządzenia.
- Czułość pilota staje się coraz słabsza, gdy bateria jest wyczerpana. Należy ją wymienić na nową, by sterować urządzeniem.
- Należy wyjąć baterię w przypadku, gdy urządzenie nie jest używane przez długi czas.
- Baterię należy utylizować w sposób bezpieczny dla środowiska. Proszę zapoznać się ze szczegółowymi wytycznymi lokalnych władz w tym zakresie.
- Przyciski oraz funkcje pilota, odpowiadają tym na głównym panelu sterowania.

Czyszczenie i konserwacja**Czyszczenie filtra**

- Zdemontuj filtr z otworu wlotowego (Schemat 2, p. 5).
- Wyczyść w letniej wodzie lub użyj odkurzacza.
- Po całkowitym wyschnięciu filtra zainstaluj go ponownie.

Opróżnianie zbiornika wody

W większości przypadków klimatyzator nie wymaga opróżniania. W przypadku konieczności opróżnienia, urządzenie uruchomi alarm dźwiękowy, a na wyświetlaczu zaświeci się kontrolka „Wskaźnik pełnego zbiornika wody” (Schemat 1, p. 1d) informujący, że zbiornik wewnątrz jest pełny.

- Wyłącz i odłącz urządzenie, a następnie przenieś je w miejsce odpowiednie do drenażu. Przygotuj pojemnik na wodę.
- Zdejmij nasadkę z dolnego otworu drenażowego (Schemat 2, p. 8) i podłącz wąż odpływowy (Schemat 3, p.1) Jeśli wąż odpływowy jest zbyt sztywny i / lub nie można go zamocować, spróbuj zanurzyć koniec w gorącej wodzie, aby go najpierw zmiękczyć.
- Opróżnij nadmiar wody do pojemnika.
- Odłącz rurkę i załóż nasadkę.

DANE TECHNICZNE

- EER (chłodzenie): 2,6
- Wydajność chłodnicza (BTU): 7000 BTU
- Klasa energetyczna: klasa A
- Usuwanie wilgoci: 30 °C RH 80%; 40 l/dzień
- Maksymalny przepływ powietrza: 350 m³/h
- Maksymalny poziom ciśnienia akustycznego: 65 dBA
- Zakres termostatu (chłodzenie): 17 °C - 30 °C
- Poziomy prędkości wentylatora: 2 prędkości
- Pobór mocy (chłodzenie): 800 W
- Maksymalne natężenie robocze (chłodzenie): 3,5 A
- Typ i ilość czynnika chłodniczego: R 290, 145 g
- Rodzaj filtra: zmywalny
- Średnica rury odprowadzającej powietrze: 150 mm
- Długość rury odprowadzającej powietrze: 1,5 m.
- Maksymalna powierzchnia pomieszczenia: do 30 m²
- Funkcja oscylacji nadmuchu
- Pilot zdalnego sterowania
- Współczynnik potencjału tworzenia efektu cieplarnianego, GWP: 3
- Wydajność chłodnicza (kW): 2,0 kW
- Zasilanie: 220-240 V/50 Hz
- Wymiary: 32,8 x 30,5 x 71,5 cm
- Waga: 22 kg

Dostępne akcesoria: Uszczelka okienna PRIME3 SWS11.

Polecamy również inne produkty marki **EPRIME³**



SAP11



SAP21



SAP41



SAP51



2N-Everpol Sp. z o.o.
ul. Puławska 403A
02-801 Warsaw, Poland
phone: +48 22 331 99 59
e-mail: info@prime3.pl
www.prime3.pl

W przypadku pytań lub problemów
prosimy o kontakt z naszym serwisem.

In case of questions or problems

please contact our service.

Tel. 00 48 22 331 99 54

E-mail: info@prime3.pl

Wszelkie prawa zastrzeżone. Wszystkie nazwy marek są zarejestrowanymi
znakami towarowymi należącymi do odpowiednich podmiotów.

Dane i parametry techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego uprzedzenia.

All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their
respective owners. Specifications are subject to change without prior notice.